



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO

Łódź, dnia 8 stycznia 2013 r.

Poz. 70

UCHWAŁA NR XXX/591/12 SEJMIKU WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO

z dnia 27 listopada 2012 r.

w sprawie zmian budżetu i w budżecie województwa łódzkiego na 2012 rok w zakresie zadań własnych

Na podstawie art. 18 pkt 6, art. 61 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie województwa (t.j.: Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1590, z 2002 r. Nr 23, poz. 220, Nr 62, poz. 558, Nr 153, poz. 1271 i Nr 214, poz. 1806, z 2003 r. Nr 162, poz. 1568, z 2004 r. Nr 102, poz. 1055, Nr 116, poz. 1206, z 2006 r. Nr 126, poz. 875, Nr 227, poz. 1658, z 2007 r. Nr 173, poz. 1218, z 2008 r. Nr 180, poz. 1111, Nr 216, poz. 1370, Nr 223, poz. 1458, z 2009 r. Nr 157, poz. 1241, z 2010 r. Nr 28, poz. 142 i 146, Nr 40, poz. 230, Nr 106, poz. 675 oraz z 2011 r. Nr 21, poz. 113, Nr 149, poz. 887 oraz Nr 217, poz. 1281), art. 211 i art. 212 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240, z 2010 r. Nr 28, poz. 146, Nr 96, poz. 620, Nr 123, poz. 835, Nr 152, poz. 1020, Nr 238, poz. 1578, Nr 257, poz. 1726 oraz z 2011 r. Nr 185, poz. 1092, Nr 201, poz. 1183, Nr 234, poz. 1386, Nr 240, poz. 1429 oraz Nr 291, poz. 1707), art. 13 pkt 7 ustawy z dnia 20 lipca 2000 r. o ogłaszaniu aktów normatywnych i niektórych innych aktów prawnych (t.j.: Dz. U. z 2011 r. Nr 197, poz. 1172) Sejmik Województwa Łódzkiego uchwała, co następuje:

§ 1. Dokonuje zmniejszenia planu dochodów o kwotę 352.082 zł zgodnie z załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały.

§ 2. Dokonuje zmniejszenia planu wydatków o kwotę 352.082 zł zgodnie z załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały.

§ 3. Wykonanie uchwały powierza Zarządowi Województwa Łódzkiego.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Łódzkiego.

Przewodniczący Sejmiku
Województwa Łódzkiego:
Marek Mazur

Załącznik nr 1
do uchwały nr XXX/591/12
Sejmiku Województwa Łódzkiego
z dnia 27 listopada 2012 r.

DOCHODY

				(w złotych)
Dział	Rozdział	§§	Treść	Zmniejszenie
1	2	3	4	5
DOCHODY OGÓLEM				352 082
ZADANIA WŁASNE				352 082
DEPARTAMENT INFRASTRUKTURY				19 550
750			ADMINISTRACJA PUBLICZNA	19 550
	75018		Urzędy marszałkowskie	19 550
		2708	Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin (związków gmin), powiatów (związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł	19 550
Razem				19 550
			w tym:	
			Dochody na realizację projektu pn. „ONE - sieć obserwatoriów do monitorowania stanu wdrażania funduszy strukturalnych na technologie informacyjno-komunikacyjne - Program Operacyjny Współpracy Międzyregionalnej INTER-REG IVC”	19 550
		2708	Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin (związków gmin), powiatów (związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł	19 550
Razem				19 550
DEPARTAMENT ROLNICTWA I OCHRONY ŚRODOWISKA				332 532
900			GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA	332 532
	90005		Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	255 230
		2460	Środki otrzymane od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych na realizację zadań bieżących jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych	255 230
Razem				255 230
			w tym:	
			Opracowanie programów ochrony powietrza dla stref województwa łódzkiego na podstawie wyników oceny poziomów substancji w powietrzu i klasyfikacji stref dokonanej przez Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Łodzi za rok 2011	255 230

		2460	Środki otrzymane od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych na realizację zadań bieżących jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych	255 230
Razem				255 230
	90007		Zmniejszenie hałasu i wibracji	77 302
		2460	Środki otrzymane od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych na realizację zadań bieżących jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych	77 302
Razem				77 302
		w tym:		
		Wykonanie opracowania pt. „Program ochrony środowiska przed hałasem dla terenów poza aglomeracjami, położonych wzdłuż linii kolejowych, po których przejeżdża ponad 30 000 pociągów rocznie, z terenu województwa łódzkiego, których eksploatacja spowodowała negatywne oddziaływanie akustyczne, tj. przekroczone zostały dopuszczalne poziomy hałasu określone wskaźnikiem LDWN i LN		60 000
		2460	Środki otrzymane od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych na realizację zadań bieżących jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych	60 000
Razem				60 000
		Wykonanie opracowania pt. „Program ochrony środowiska przed hałasem dla terenów poza aglomeracjami, położonych wzdłuż dróg krajowych o obciążeniu ponad 3 000 000 pojazdów rocznie, z terenu województwa łódzkiego, których eksploatacja spowodowała negatywne oddziaływanie akustyczne, tj. przekroczone zostały dopuszczalne poziomy hałasu określone wskaźnikiem LDWN i LN		17 302
		2460	Środki otrzymane od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych na realizację zadań bieżących jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych	17 302
Razem				17 302

Załącznik nr 2
do uchwały nr XXX/591/12
Sejmiku Województwa Łódzkiego
z dnia 27 listopada 2012 r.

WYDATKI

					(w złotych)	
Dział	Rozdział	§§	Treść	Zwiększenie	Zmniejszenie	
1	2	3	4	5	6	
WYDATKI OGÓLEM				376 206	728 288	
ZADANIA WŁASNE				376 206	728 288	
DEPARTAMENT PROMOCJI I WSPÓLPRACY ZAGRANICZNEJ				45 117	45 117	
750			ADMINISTRACJA PUBLICZNA	45 117	45 117	
	75075		Promocja jednostek samorządu terytorialnego	45 117	45 117	
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	45 117	0	
		6060	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	0	45 117	
Razem				45 117	45 117	
w tym:						
Materialy promocyjne i reklamowe				45 117	45 117	
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	45 117	0	
		6060	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	0	45 117	
Razem				45 117	45 117	
DEPARTAMENT POLITYKI REGIONALNEJ				81	81	
750			ADMINISTRACJA PUBLICZNA	81	81	
	75018		Urzędy marszałkowskie	0	81	
		4300	Zakup usług pozostałych	0	81	
Razem				0	81	
w tym:						

		Wydatki dotyczące Strategii Rozwoju Województwa Łódzkiego na lata 2007-2020		0	81
		4300	Zakup usług pozostałych	0	81
Razem				0	81
	75095		Pozostała działalność	81	0
		4560	Odsetki od dotacji oraz płatności: wykorzystanych niezgodnie z przeznaczeniem lub wykorzystanych z naruszeniem procedur, o których mowa w art. 184 ustawy, pobranych nienależnie lub w nadmiernej wysokości	81	0
Razem				81	0
Zwrot niewykorzystanej dotacji przez ŁARR S.A.				81	0
		4560	Odsetki od dotacji oraz płatności: wykorzystanych niezgodnie z przeznaczeniem lub wykorzystanych z naruszeniem procedur, o których mowa w art. 184 ustawy, pobranych nienależnie lub w nadmiernej wysokości	81	0
Razem				81	0
DEPARTAMENT INFRASTRUKTURY				270 738	286 788
750			ADMINISTRACJA PUBLICZNA	0	19 550
	75018		Urzędy marszałkowskie	0	19 550
		4178	Wynagrodzenia bezosobowe	0	6 800
		4179	Wynagrodzenia bezosobowe	0	1 200
		4218	Zakup materiałów i wyposażenia	0	800
		4219	Zakup materiałów i wyposażenia	0	750
		4308	Zakup usług pozostałych	0	8 500
		4309	Zakup usług pozostałych	0	1 500
Razem				0	19 550
		w tym:			
		ONE - sieć obserwatoriów do monitorowania stanu wdrażania funduszy strukturalnych na technologie informacyjno-komunikacyjne - Program Operacyjny Współpracy Międzyregionalnej INTERREG IVC		0	19 550
		4178	Wynagrodzenia bezosobowe	0	6 800

		4179	Wynagrodzenia bezosobowe	0	1 200
		4218	Zakup materiałów i wyposażenia	0	800
		4219	Zakup materiałów i wyposażenia	0	750
		4308	Zakup usług pozostałych	0	8 500
		4309	Zakup usług pozostałych	0	1 500
Razem				0	19 550
Zarząd Nieruchomości Województwa Łódzkiego w Łodzi				270 738	267 238
700			GOSPODARKA NIERUCHOMOŚCIAMI	270 738	267 238
	70005		Gospodarka gruntami i nieruchomościami	270 738	267 238
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	20 000	0
		4260	Zakup energii	86 350	0
		4270	Zakup usług remontowych	74 257	0
		4300	Zakup usług pozostałych	60 131	0
		4390	Zakup usług obejmujących wykonanie ekspertyz, analiz i opinii	30 000	0
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	0	267 238
Razem				270 738	267 238
		w tym:			
		Przebudowa budynku użyteczności publicznej przy ul. Traugutta 21/23 w Łodzi		0	267 238
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	0	267 238
Razem				0	267 238
		Utrzymanie nieruchomości zarządzanych przez Zarząd Nieruchomości Województwa Łódzkiego w Łodzi		270 738	0
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	20 000	0

		4260	Zakup energii	86 350	0
		4270	Zakup usług remontowych	74 257	0
		4300	Zakup usług pozostałych	60 131	0
		4390	Zakup usług obejmujących wykonanie ekspertyz, analiz i opinii	30 000	0
Razem				270 738	0
DEPARTAMENT ROLNICTWA I OCHRONY ŚRODOWISKA				0	332 532
900			GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA	0	332 532
	90005		Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	0	255 230
		4300	Zakup usług pozostałych	0	255 230
Razem				0	255 230
			w tym:		
			Opracowanie programów ochrony powietrza dla stref województwa łódzkiego na podstawie wyników oceny poziomów substancji w powietrzu i klasyfikacji stref dokonanej przez Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Łodzi za rok 2011	0	255 230
		4300	Zakup usług pozostałych	0	255 230
Razem				0	255 230
	90007		Zmniejszenie hałasu i wibracji	0	77 302
		4300	Zakup usług pozostałych	0	77 302
Razem				0	77 302
			w tym:		
			Wykonanie opracowania pt. „Program ochrony środowiska przed hałasem dla terenów poza aglomeracjami, położonych wzdłuż linii kolejowych, po których przejeżdża ponad 30 000 pociągów rocznie, z terenu województwa łódzkiego, których eksploatacja spowodowała negatywne oddziaływanie akustyczne, tj. przekroczone zostały dopuszczalne poziomy hałasu określone wskaźnikiem LDWN i LN	0	60 000
		4300	Zakup usług pozostałych	0	60 000
Razem				0	60 000

			Wykonanie opracowania pt. „Program ochrony środowiska przed hałasem dla terenów poza aglomeracjami, położonych wzdłuż dróg krajowych o obciążeniu ponad 3 000 000 pojazdów rocznie, z terenu województwa łódzkiego, których eksploatacja spowodowała negatywne oddziaływanie akustyczne, tj. przekroczone zostały dopuszczalne poziomy hałasu określone wskaźnikiem LDWN i LN	0	17 302
		4300	Zakup usług pozostałych	0	17 302
Razem				0	17 302
DEPARTAMENT POLITYKI ZDROWOTNEJ				14 646	14 646
851			OCHRONA ZDROWIA	14 646	14 646
	85112		Szpitaly kliniczne	14 646	14 646
		6220	Dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych innych jednostek sektora finansów publicznych	14 646	14 646
Razem				14 646	14 646
			w tym:		
			Dotacja dla SP ZOZ Uniwersyteckiego Szpitala Klinicznego im. Wojskowej Akademii Medycznej Uniwersytetu Medycznego w Łodzi - Centralny Szpital Weteranów na realizację zadania pn. „Zakup sprzętu medycznego do leczenia i diagnozowania weteranów oraz kombatanów Rzeczypospolitej Polskiej w Samodzielnym Publicznym Zakładzie Opieki Zdrowotnej Uniwersyteckim Szpitalu Klinicznym im. Wojskowej Akademii Medycznej Uniwersytetu Medycznego w Łodzi - Centralny Szpital Weteranów”	0	14 646
		6220	Dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych innych jednostek sektora finansów publicznych	0	14 646
Razem				0	14 646
			Dotacja dla SP ZOZ Uniwersyteckiego Szpitala Klinicznego im. Wojskowej Akademii Medycznej Uniwersytetu Medycznego w Łodzi - Centralny Szpital Weteranów na realizację zadania pn. „Zakup wózków do przewożenia chorych”	14 646	0
		6220	Dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych innych jednostek sektora finansów publicznych	14 646	0
Razem				14 646	0
DEPARTAMENT KULTURY I EDUKACJI				45 624	45 624
801			OŚWIATA I WYCHOWANIE	0	45 624
	80195		Pozostała działalność	0	45 624
		4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	0	45 624
Razem				0	45 624

		w tym:		
		Fundusz nagród dla dyrektorów i nauczycieli szkół, i placówek oświatowych	0	45 624
	4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	0	45 624
Razem			0	45 624
Jednostki szkolnictwa			45 624	0
801		OŚWIATA I WYCHOWANIE	36 500	0
	80130	Szkoły zawodowe	7 500	0
		Utrzymanie bieżące jednostek oświatowych	7 500	0
	4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	7 500	0
Razem			7 500	0
		w tym:		
		Szkoła Policealna Samorządu Województwa Łódzkiego im. Mikołaja Kopernika w Piotrkowie Trybunalskim	4 000	0
	4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	4 000	0
Razem			4 000	0
		Publiczna Policealna Szkoła Nowoczesnych Technologii dla Dorosłych w Łodzi	3 500	0
	4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	3 500	0
Razem			3 500	0
	80140	Centra kształcenia ustawicznego i praktycznego oraz ośrodki dokształcania zawodowego	9 000	0
		Utrzymanie bieżące jednostek oświatowych	9 000	0
	4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	9 000	0
Razem			9 000	0
		w tym:		
		Centrum Kształcenia Ustawicznego Samorządu Województwa Łódzkiego w Łodzi	6 000	0
	4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	6 000	0
Razem			6 000	0

			Centrum Kształcenia Ustawicznego Samorządu Województwa Łódzkiego w Tomaszowie Mazowieckim	3 000	0
		4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	3 000	0
Razem				3 000	0
	80141		Zakłady kształcenia nauczycieli	10 000	0
			Utrzymanie bieżące jednostek oświatowych	10 000	0
		4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	10 000	0
Razem				10 000	0
			w tym:		
			Kolegium Nauczycielskie w Wieluniu	4 000	0
		4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	4 000	0
Razem				4 000	0
			Zespół Kolegiów Nauczycielskich w Łowiczu	6 000	0
		4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	6 000	0
Razem				6 000	0
	80146		Dokształcanie i doskonalenie nauczycieli	7 000	0
			Utrzymanie bieżące jednostek oświatowych	7 000	0
		4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	7 000	0
Razem				7 000	0
			w tym:		
			Wojewódzki Ośrodek Doskonalenia Nauczycieli w Łodzi	3 000	0
		4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	3 000	0
Razem				3 000	0
			Wojewódzki Ośrodek Doskonalenia Nauczycieli w Sieradzu	4 000	0
		4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	4 000	0
Razem				4 000	0
	80147		Biblioteki pedagogiczne	3 000	0
			Utrzymanie bieżące jednostek oświatowych	3 000	0

		4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	3 000	0
Razem				3 000	0
		w tym:			
			Pedagogiczna Biblioteka Wojewódzka im. T. Kotarbińskiego w Łodzi	3 000	0
		4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	3 000	0
Razem				3 000	0
854			EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA	9 124	0
	85410		Internaty i bursy szkolne	9 124	0
		Utrzymanie bieżące jednostek oświatowych		9 124	0
		4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	9 124	0
Razem				9 124	0
		w tym:			
			Bursa Samorządu Województwa Łódzkiego w Łodzi	9 124	0
		4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	9 124	0
Razem				9 124	0
BIURO OCHRONY INFORMACJI I BEZPIECZEŃSTWA				0	3 500
754			BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA	0	3 500
	75495		Pozostała działalność	0	3 500
		4300	Zakup usług pozostałych	0	3 500
Razem				0	3 500
		w tym:			
		Wojewódzkie obchody Święta Wojska Polskiego		0	3 500
		4300	Zakup usług pozostałych	0	3 500
Razem				0	3 500